

Destinataire:	
Compagnie: Usine de triage Lachenaie	
Adresse: 3779 Ch. des 40-Arpents, Lachenaie, Qc, J6V 1A3	Tél: (450) 474-2010
Contact: Jean-Marc Viau, Assistant Directeur	Fax: (450) 474-1871

Informations sur les prélèvements :	
Lieu: Usine de triage Lachenaie	Date:
Sources: Champs 1,2 et 3	Prélevé par: Richard-François Caron, Éric Debeuf

Informations sur les analyses :	
Méthode:	Date:
Instrument: GC-PFPD	Analyste: Richard-François Caron

Composés analysés :		
Identifiant	#CAS	Nom
H ₂ S	07783-06-4	Sulfure d'hydrogène (hydrogen sulfide)
MeSH	74-93-1	Méthylmercaptan ou méthane-thiol (methanethiol)
EtSH	75-08-1	Éthylmercaptan ou éthane-thiol (ethanethiol)
MeSMe	75-18-3	Diméthyle sulfure (dimethyl sulfide)
IsoPrSH	75-33-2	Isopropylmercaptan ou 2-propanethiol (2-propanethiol)
Inc.#2 ⁽¹⁾		Inconnue 2
Inc.#3 ⁽¹⁾		Inconnue 3
MeSSMe	624-92-0	Diméthyle disulfure (dimethyl disulfide)
SRT ⁽²⁾		Soufrés réduits totaux: H ₂ S, MeSH, MeSMe, MeSSMe

⁽¹⁾ Composé soufré non identifié mais ne faisant pas partie des SRT

⁽²⁾ SRT selon le projet de modification du Règlement Q-2, r.20, version technique du 12 juin 2000

Données de débit lors des échantillonnages	Champ 1		Champ 2		Champ 3	
	(SCFM) ⁽²⁾	(m ³ /h)	(SCFM) ⁽²⁾	(m ³ /h)	(SCFM) ⁽²⁾	(m ³ /h)
Débit de gaz	2 070	0,1242	700	0,0420	1 857	0,1114

⁽²⁾ sans dilution

Source :	MM	#1 - Sac1	#1 - Sac2	#1 - Sac3	Moyenne	Écart-type	Conc. moy.
Champ 1	(g/mol)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(mg/m ³)
H ₂ S	34	56,47	52,91	54,37	54,58	1,79	75,93
MeSH	48	0,60	0,91	0,85	0,78	0,16	1,54
EtSH	62	0,22	0,33	0,27	0,27	0,05	0,69
MeSMe	62	0,34	0,43	0,33	0,36	0,05	0,92
IsoPrSH	76	0,78	1,30	1,29	1,13	0,30	3,50
Inc.#2		ND	ND	ND	-	-	-
Inc.#3		0,89	0,93	0,93	0,92	0,02	0,00
MeSSMe	94	0,00	0,29	0,00	0,10	0,17	0,37
SRT		57,57	54,17	55,57	55,77		76,61

Source :	MM	#2- ED1	#2- ED2	#2- ED3	Moyenne	Écart-type	Conc. moy.
Champ 2	(g/mol)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(ppmv)	(mg/m ³)
H ₂ S	34	63,66	63,26	63,75	63,56	0,26	88,41
MeSH	48	ND	ND	ND	-	-	-
EtSH	62	ND	ND	ND	-	-	-
MeSMe	62	ND	ND	ND	-	-	-
IsoPrSH	76	1,17	1,10	1,24	1,17	0,07	3,63
Inc.#2		ND	ND	ND	-	-	-
Inc.#3		0,78	0,76	0,84	0,79	0,04	0,00
MeSSMe	94	ND	ND	ND	-	-	-
SRT		64,44	64,02	64,59	64,35		88,41

Source : Champ 3	MM (g/mol)	#3- Sac1 (ppmv)	#3- Sac2 (ppmv)	#3- Sac3 (ppmv)	Moyenne (ppmv)	Écart-type (ppmv)	Conc. moy. (mg/m ³)
H ₂ S	34	38,29	36,81	38,20	37,77	0,83	52,53
MeSH	48	0,96	0,50	1,78	1,08	0,65	2,13
EtSH	62	0,17	0,01	0,01	0,06	0,09	0,16
MeSMe	62	0,28	0,16	0,11	0,18	0,09	0,46
IsoPrSH	76	1,58	1,20	1,00	1,26	0,29	3,93
Inc.#2		ND	ND	ND	-	-	-
Inc.#3		1,07	0,95	0,94	0,99	0,07	0,00
MeSSMe	94	ND	ND	ND	-	-	-
SRT		39,53	37,77	39,15	38,82		52,69

Résumé des résultats pour les 3 champs

Selon les valeurs de débit relevées lors des échantillonnages

	Mesures						
	MM (g/mol)	Champ 1 (mg/m ³)	(mg/h)	Champ 2 (mg/m ³)	(mg/h)	Champ 3 (mg/m ³)	(mg/h)
H ₂ S	34	75,93	9,43	88,41	10,98	52,53	6,52
MeSH	48	1,54	0,19	-	-	2,13	0,26
EtSH	62	0,69	0,09	-	-	0,16	0,02
MeSMe	62	0,92	0,11	-	-	0,46	0,06
IsoPrSH	76	3,50	0,43	3,63	0,45	3,93	0,49
Inc.#2		-	-	-	-	-	-
Inc.#3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
MeSSMe	94	0,37	0,05	-	-	-	-
SRT		78,76	9,78	88,41	10,98	55,12	6,85
Total		82,95	10,30	92,04	11,43	59,21	7,35

	Sans la fraction N ₂ /O ₂						
	MM (g/mol)	Champ 1 (mg/m ³)	(mg/h)	Champ 2b (mg/m ³)	(mg/h)	Champ 3 (mg/m ³)	(mg/h)
H ₂ S	34	78,64	9,77	100,19	12,44	54,21	6,73
MeSH	48	1,60	0,20	-	-	2,19	0,27
EtSH	62	0,71	0,09	-	-	0,17	0,02
MeSMe	62	0,96	0,12	-	-	0,48	0,06
IsoPrSH	76	3,62	0,45	4,12	0,51	4,05	0,50
Inc.#2		-	-	-	-	-	-
Inc.#3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
MeSSMe	94	0,39	0,05	-	-	-	-
SRT		81,58	10,13	100,19	12,44	56,88	7,06
Total		85,92	10,67	104,31	12,95	61,10	7,59